



GoGEN

HBTM43



CZ SK PL EN HU

BEZDRÁTOVÁ STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA  
BEZDRŔOVÉ STEREOFÓNNE SLÚCHADLÁ  
BEZPRZEWODOWE SLÚCHAWKI STEREO  
WIRELESS STEREO HEADPHONE  
VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ FEJHALLGATÓ

NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
USER MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Dziękujemy za dokonanie zakupu bezprzewodowych słuchawek Bluetooth. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, żeby dowiedzieć się jak prawidłowo używać słuchawek oraz uzyskać informacje na temat ich właściwości i specyfikacji.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Słuchawki, kabel ładujący Micro USB, instrukcja obsługi

## OSTRZEŻENIE



**WYSOKIE NATEŻENIE  
DŹWIĘKU MOŻE USZKODZIĆ**

**W CELU ZACHOWANIA  
BEZPIECZEŃSTWA NIE KORZYSTAĆ  
PODZAS PROWADZENIA  
SAMOCHODU I JAZDY NA ROWERZE.**

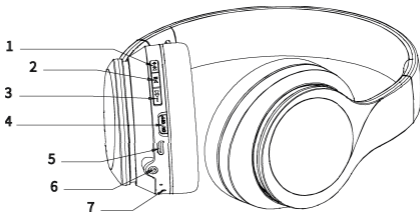
## SPECYFIKACJE TECHNICZNE

- Wersja Bluetooth: V 5.0
- Zasięg połączenie bezprzewodowego: 10 m
- Zakres częstotliwości : 2,402 GHz - 2,480 GHz, E.i.r.p.: 0,33 dBm
- Ładowanie: kabel Micro-USB
- Czulość głośnika: 100 dB  $\pm$  3 dB przy 1 kHz; 1 mW
- Pasma głośnika: 20 Hz - 20 kHz
- Moc znamionowa: < 20 mW
- Impedance: 32  $\Omega$
- Napięcie znamionowe: DC 5 V
- Bateria: ładowalna bateria litowo-polimerowa 3,7 V / 400 mAh
- Czas odtwarzania: do 31 h
- Czas ładowania: około 3 h

## MOŻLIWOŚĆ POŁĄCZENIA PRZEWODOWEGO

**Uwaga:** słuchawki mogą być używane także jako przewodowe, z urządzeniami nie wyposażonymi w funkcję Bluetooth. W przypadku korzystania ze słuchawek w wersji przewodowej, nie wszystkie funkcje słuchawek będą działać. Po sparowaniu przez Bluetooth z jednym urządzeniem, a następnie podłączeniu przewodowym do innego urządzenia, w słuchawkach pojawi się dźwięk z obu urządzeń.

## WYGLĄD URZĄDZENIA



- 1) Przycisk „+” naciśnij raz, aby zwiększyć głośność o jeden poziom. Po osiągnięciu maksymalnej głośności rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy. Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj około 2 sekund, aby przejść do następnego utworu.
- 2) Przycisk PLAY - naciśnij raz, aby odtworzyć / zatrzymać odtwarzanie muzyki. Przez moment przytrzymaj, aby odebrać / zakończyć połączenie. Przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy spowoduje odrzucenie połączenia przychodzącego
- 3) Przycisk „-”, naciśnij raz, aby zmniejszyć głośność o jeden poziom. Po osiągnięciu minimalnej głośności rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy. Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu.
- 4) Przełącznik ON/OFF - przełączenie na ON/OFF włącza/wyłącza słuchawki.
- 5) Gniazdo ładowania Micro USB.
- 6) Wejście audio mini jack 3,5 mm
- 7) LED

### WSKAŹNIK LED

**Tryb Bluetooth:** W trybie Bluetooth niebieska i czerwona dioda LED będą migać naprzemiennie, po podłączeniu będą migać krótko na niebiesko co 5 sekund.

**Tryb ładowania:** Podczas ładowania dioda LED pozostanie czerwona. Po zakończeniu ładowania dioda LED zgaśnie.

### TRYB PAROWANIA BLUETOOTH

Włącz słuchawki, ustawiając przycisk zasilania w pozycji ON. Dioda LED zaczyna migać na czerwono i niebiesko.

## **PODŁĄCZANIE DO URZĄDZENIA BLUETOOTH**

- 1) Po wprowadzeniu słuchawek w tryb parowania, przejść do ustawień połączeń bezprzewodowych w urządzeniu zewnętrznym. Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym została włączona.
- 2) Na liście dostępnych urządzeń wyszukać GOGHBTM43.
- 3) Wybrać parowanie z GOGHBTM43, na wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego powinna pojawić się informacja o prawidłowym sparowaniu.
- 4) Po podłączeniu do urządzeń dioda LED będzie migać na niebiesko w odstępach 5 sekund.
- 5) Jeśli urządzenie zewnętrzne będzie wymagało hasła podczas parowania, należy wpisać "0000". Zazwyczaj jednak nie ma takiej potrzeby.

## **ŁADOWANIE**

Podłączyć załączony kabel Micro-USB do komputera lub do ładowarki USB. Wskaźnik LED podczas ładowania będzie świecić na czerwono, wyłączy się po zakończeniu.

## **NISKI POZIOM BATERII**

Kiedy bateria jest wyczerpana, słuchawki automatycznie wyłączają się. Aby zachować odpowiedni poziom mocy w baterii, należy ładować słuchawki przynajmniej raz w miesiącu. Jeśli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, należy je ładować żeby utrzymać odpowiedni poziom naładowania baterii.

## **TRYB PRZEWODOWY**

Można skorzystać z załączonego kabla audio 3,5mm, żeby podłączyć słuchawki bezpośrednio do urządzenia audio. Podczas korzystania z połączenia przewodowego kablem 3,5 mm, wszystkie funkcje bezprzewodowe, włączając w to funkcje przycisków, będą nieaktywne. W celu zmiany natężenia dźwięku lub wyboru utworów, należy posługiwać się urządzeniem audio do którego podłączono słuchawki.

## **POŁĄCZENIE PRZEWODOWE**

- 1) Podłączyć końcówkę kabla audio 3,5mm do złącza audio 3,5 mm w słuchawkach.
- 2) Drugą końcówkę kabla audio podłączyć do złącza audio 3,5 mm w urządzeniu zewnętrznym.
- 3) Wszelkie funkcje słuchawek takie jak zmiana natężenia dźwięku, wyszukiwanie utworów, odtwarzania ./ pauza można kontrolować tylko za pomocą połączonego ze słuchawkami urządzenia audio.

## GWARANCJA

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia. 24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

## ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA.  
TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU  
BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI.  
TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO  
WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W  
KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH  
LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

## UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU (STOSOWANE W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ I W POZOSTAŁYCH KRAJACH EUROPEJSKICH STOSUJĄCYCH SYSTEMY ZBIÓRKI)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu

uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu HBTM43 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)